



***SR-B 9, SR-B 17, SR-B 26,
SR-B 26-HD, SR-B 18, SR-B 20,
SR-B 21, SR-B 400, XCT-B 400W***



Kezelési utasítás





EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to
The Low Voltage Directive 2014/35/EU
The RoHS Directive 2011/65/EU

Type of equipment

TIG welding torch

Type designation

Air/gas-cooled variants:

SR-B 9, 9FX and 9V;
SR-B 17, 17FX and 17V;
SR-B 26, 26FX and 26V;
SR-B 26-HD, 26FX-HD and 26V-HD.

Liquid-cooled variants:

SR-B 18 and 18FX;
SR-B 20 and 20FX;
SR-B 21 and 21FX;
SR-B 400; XCT-B 400W.

Brand name or trademark

ESAB

Manufacturer or his authorised representative established within the EEA**Name, address, and telephone No:**

ESAB AB
Lindholmsallén 9, Box 8004, SE-402 77 Göteborg, Sweden
Phone: +46 31 50 90 00, www.esab.com

The following harmonised standard in force within the EEA has been used in the design:

EN 60974-7:2013, Arc Welding Equipment - Part 7: Torches

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorised representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the safety requirements stated above.

Date

Gothenburg
2019-08-26

Signature


Flavio Santos
General Manager,
Global Equipment Solutions

CE 2019

1	BIZTONSÁG	4
2	BEVEZETÉS	8
	2.1 Áttekintés	8
3	MŰSZAKI ADATOK	9
4	ÜZEMELTETÉS	11
	4.1 Általános	11
	4.2 Csatlakozások	11
	4.3 Elektródaválasztás	11
	4.4 Köszörülés	12
	4.5 A flexibilis pisztoly meghajlítása	12
	4.6 Szeleppel rendelkező pisztolyok	13
5	KARBANTARTÁS	14
	5.1 Naponta	14
6	HIBAEELHÁRÍTÁS	15
7	PÓTALKATRÉSZEK RENDELÉSE	16
	RENDELÉSI SZÁM	17
	KOPÓ ALKATRÉSZEK	19

1 BIZTONSÁG

A kézikönyvben mindenütt: Veszélyre hívja fel a figyelmet! Legyen óvatos!

**VESZÉLY!**

Közvetlen veszélyt jelent, mely azonnali, súlyos személyi sérülést és életvesztést okoz, ha nem kerülik el.

**FIGYELEM!**

Potenciális veszélyt jelent, mely azonnali, súlyos személyi sérülést és életvesztést okozhat.

**VIGYÁZAT!**

Olyan veszélyt jelez, ami kisebb személyi sérülést eredményezhet.

**FIGYELEM!**

Használat előtt olvassa el és ismerje meg a használati útmutatót, valamint kövesse a címkéken szereplő utasításokat, munkáltatója biztonsági előírásait és a biztonsági adatlapokat (SDSs).



Az ESAB készülék használói maguk felelnek azért, hogy bárki, aki a berendezést használja, vagy annak közelében dolgozik, minden vonatkozó biztonsági óvintézkedést betartson. A biztonsági óvintézkedéseknek meg kell felelniük az adott típusú készülékre vonatkozó követelményeknek. A munkahelyen alkalmazandó szokásos előírások mellett a következő ajánlásoknak is eleget kell tenni.

Minden munkát szakképzett személynek kell végeznie, aki jól ismeri a készülék működését. A készülék szabálytalan üzemeltetése veszélyhelyzetet teremthet, és a készüléket üzemeltető sérülését, vagy a készülék meghibásodását eredményezheti.

1. Mindenkinek, aki a készüléket üzemelteti, tisztában kell lennie a következőkkel:
 - o a hegesztőkészülék működése,
 - o a vészkapcsolók helye,
 - o funkciója,
 - o a vonatkozó biztonsági óvintézkedések,
 - o hegesztés és vágás vagy a készülék egyéb működése.
2. A készülék üzemeltetőjének biztosítania kell, hogy
 - o illetéktelen személy ne tartózkodjon a készülék hatósugarában, amikor azt beindítják,
 - o senki se maradjon védőeszköz nélkül ívhúzáskor vagy a készülékkel történő munkavégzés megkezdésekor
3. A munkahelynek
 - o munkavégzésre alkalmasnak és
 - o huzatmentesnek kell lennie.

4. Egyéni védőeszközök:
 - Mindig használja az ajánlott egyéni védőeszközöket, azaz a védőszemüveget, a lángálló védőruhát és a védőkesztyűket.
 - Ne viseljen laza ruházatot, például sálát, vagy karkötőt, gyűrűt, stb., ami beakadhat vagy égési sérülést okozhat.
5. Általános óvintézkedések:
 - Ellenőrizze, hogy a testkábel csatlakozása rendben van-e.
 - Nagyfeszültségű berendezésen **csak szakképzett villanszerelő végezhet munkát.**
 - Legyen kéznél jól látható jelöléssel ellátott, megfelelő tűzoltó készülék
 - Üzemeltetés közben a készüléken **nem** végezhető olajozás és karbantartás.

**FIGYELEM!**

Az ívhegesztés és vágás sérülést okozhat. Hegesztés és vágás esetén tegyen óvintézkedéseket.

**AZ ÁRAMÜTÉS – halálos lehet!**

- A hegesztőkészüléket a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően telepítse és földelje.
- Ne érjen pusztá kézzel, illetve nedves kesztyűvel vagy ruhával az áram alatt álló elektromos alkatrészekhez vagy elektródákhoz.
- Szigetelje magát a munkadarabtól és a földtől.
- Gondoskodjon róla, hogy a munkavégzés helye biztonságos legyen

**AZ ELEKTROMOS ÉS A MÁGNESES MEZŐK (EMF) – veszélyeztethetik az egészséget**

- A szívritmus-szabályozóval rendelkező hegesztő hegesztés előtt konzultáljon orvosával. Az EMF és egyes szívritmus-szabályozók között interferencia jöhet létre.
- Az EMF-nek más, eddig ismeretlen egészségügyi hatásai is lehetnek.
- A hegesztő az alábbi eljárások alkalmazásával minimalizálhatja az EMF hatásainak való kitettségét:
 - Vezesse az elektródát és a munkakábeleket együtt, teste azonos oldalán. Ha lehetséges, rögzítse ragasztószalaggal azokat. Ne helyezkedjen a hegesztőpisztoly és a munkakábelek közé. Figyeljen arra, hogy a hegesztőpisztoly kábele vagy a munkakábelek ne tekeredjenek a teste köré. Tartsa a hegesztőpisztoly áramforrását és a kábeleket olyan távol a testétől, amennyire csak lehetséges.
 - Csatlakoztassa a munkakábelt a munkadarabhoz minél közelebb a hegesztendő felülethez.

**A GŐZÖK ÉS GÁZOK – veszélyeztethetik az egészséget.**

- Tartsa a fejét a füsttől távol.
- Alkalmazzon szellőztetést, elszívást az ívnél vagy egyszerre mindkét megoldást, hogy eltávolítsa a füstöket és gázokat a belélegzés helyéről és a környezetből.

**AZ ÍV FÉNYE – szemsérülést és bőregést okozhat.**

- Védje szemét és testét. Használjon megfelelő védőpajzsot és védőszemüveget, valamint viseljen védőruházatot.
- Védje a közelben tartózkodókat megfelelő paravánnal vagy függönnyel.



ZAJ – a túl nagy zaj halláskárosodást okozhat.

Védje hallását. Használjon fülvédőt vagy más hallásvédelmet.



MOZGÓ ALKATRÉSZEK - sérülést okozhatnak



- Valamennyi ajtó, panel és fedőlap legyen zárva és biztonságos helyzetben. Karbantartás és hibaelhárítás esetén kizárólag szakképzett személy távolíthatja el a fedőlapokat. A szervizelés végeztével, a motor elindítása előtt helyezze vissza a paneleket vagy fedőlapokat, és zárja be az ajtókat.
- Az egység üzembe helyezése vagy csatlakoztatása előtt állítsa le a motort.
- Kezét, haját, laza ruhadarabjait és a szerszámokat tartsa a mozgó alkatrészekről távol.



TŰZVESZÉLY!

- A szikra (a szétfroccsenő anyag) tüzet okozhat. Győződjön meg arról, hogy nincs a közelben gyúlékony anyag.
- Ne használja zárt tartályok közelében.



FORRÓ FELÜLET – Alkatrészek általi égési sérülés veszélye

- Ne érjen pusztá kézzel az alkatrészekhez.
- A munka megkezdése előtt várja meg, amíg a berendezés lehűl.
- Az égési sérülések elkerülése érdekében a forró alkatrészeket csak arra alkalmas eszközökkel és/vagy szigetelt hegesztőkesztyűt viselve fogja meg.

MEGHIBÁSODÁS – meghibásodás esetén kérje szakértő segítségét.

VÉDJE SAJÁT MAGÁT ÉS MÁSOKAT!



VIGYÁZAT!

A termék kizárólag ívhegesztésre szolgál.



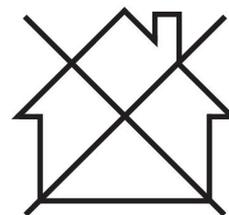
FIGYELEM!

Ne használja a hegesztőkészüléket befagyott csövek kiolvasztására!



VIGYÁZAT!

Az A osztályú berendezés nem használható lakókörnyezetben, ahol az áramellátás a kisfeszültségű hálózaton keresztül biztosított. A vezetett, valamint a sugárzott zavarás következtében ezeken a helyeken esetleg nehézséget okozhat az A osztályú berendezés elektromágneses kompatibilitásának biztosítása.





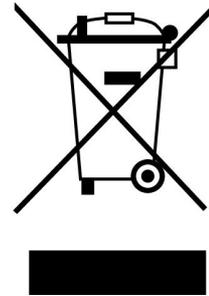
MEGJEGYZÉS!

Az elektromos berendezéseket újrahasznosító létesítményben helyezze el!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EK irányelvre és annak a nemzeti jogszabályok szerinti végrehajtására tekintettel az elektromos és/vagy elektronikus berendezéseket hasznos élettartamuk leteltével újrahasznosító létesítményben kell elhelyezni.

Miután ön felel a berendezésért, az ön feladata, hogy tájékozódjon a jóváhagyott begyűjtőhelyekről.

További tájékoztatásért forduljon a legközelebbi ESAB forgalmazóhoz.



Az ESAB-nál hegesztési tartozékok és személyi védőfelszerelések széles választéka kapható. Rendeléssel kapcsolatos információkért forduljon a helyi ESAB forgalmazóhoz, vagy látogasson el weboldalunkra.

2 BEVEZETÉS

2.1 Áttekintés

Az **SR-B 9, SR-B 17, SR-B 26, SR-B 26-HD, SR-B 18, SR-B 20, SR-B 21, SR-B 400 és XCT-B 400W** TIG-hegesztőpisztolyokat manuális TIG-hegesztéshez tervezték, és víz- vagy léghűtéses változatban érhetők el.

Egyes modellek flexibilis fejjel kaphatók, ami szűk helyen akadálytalan mozgást tesz lehetővé.

A termékhez való tartozékok a jelen útmutató „TARTOZÉKOK” című fejezetében található.

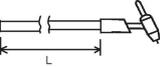
A TIG-hegesztőpisztolyt az alábbi tartozékokkal együtt szállítjuk:

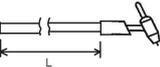
- kopó alkatrészek (az elektródák kivételével):
 - Ø 1,6 mm (0,063 hüvelyk) SR-B 9
 - Ø 2,4 mm (0,094 hüvelyk) SR-B 17
 - Ø 2,4 mm (0,094 hüvelyk) SR-B 26
 - Ø 2,4 mm (0,094 hüvelyk) SR-B 26-HD
 - Ø 2,4 mm (0,094 hüvelyk) SR-B 20
 - Ø 2,4 mm (0,094 hüvelyk) SR-B 21
 - Ø 2,4 mm (0,094 hüvelyk) SR-B 400
 - Ø 2,4 mm (0,094 hüvelyk) XCT-B 400W
- Használati utasítás

3 MŰSZAKI ADATOK

Üzemi hőmérséklet-tartomány: -10 °C-tól +40 °C-ig (+14 °F-től +104 °F-ig)

Szállítási hőmérséklet-tartomány: -20 °C-tól +55 °C-ig (+4 °F-től +131 °F-ig)

	SR-B 9 9FX	SR-B 9V	SR-B 17 17FX	SR-B 17V	SR-B 26 26FX	SR-B 26V
AC [A] / %	80/60		100/60		140/60	
DC [A] / %	110/60		140/60		200/60	
 Ømm	0,5-1,6 mm (0,02- 0,063 hüvelyk)		0,5-2,4 mm (0,02- 0,094 hüvelyk)		0,5-4,0 mm (0,02- 0,157 hüvelyk)	
	Ar Ar/He					
	4 és 8 m (13 és 26 láb)					
 0.5 A @ 42 V Max	X	-	X	-	X	-
 max. kV	12 kV					
 Up max. V	113 V					

	SR-B 26-HD 26FX-HD	SR-B 26V-HD	SR-B 18 18FX	SR-B 20 20FX	SR-B 21 21FX	SR-B 400	XCT-B 400W
	-	-	X	X	X	X	X
 Max. °C	-		70 °C (158 °F)				
AC [A] / %	160/60		225/100	160/100	240/100	315/100	
DC [A] / %	230/60		320/100	220/100	340/100	450/100	
 Ømm	0,5-4,0 mm (0,02- 0,157 hüvelyk)			0,5-3,2 (0,02- 0,126 hüvelyk)		1,0-4,8 (0,039- 0,189 hüv elyk)	1,6-4,0 (0,063- 0,157 hüv elyk)
	Ar Ar/He						
	4 és 8 m (13 és 26 láb)						

 0.5 A @ 42 V Max	X	-	X	X	X	X	X
 max. kV	12 kV						
 Up max. V	113 V						

A hegesztőpisztoly hűtőköreire vonatkozó specifikációk

(csak vízhűtéses hegesztőpisztolyok esetében)

- Min. víznyomás: 2,5 bar
- Max. víznyomás: 4,0 bar

A szükséges hűtési teljesítmény az alkalmazástól, a hegesztési paramétereiktől és a hegesztőpisztoly hosszától függ. A hűtőfolyadék visszaáramlási hőmérsékletének lemérésével ellenőrizheti, hogy a rendelkezésre álló hűtési teljesítmény elegendő-e. Ha a visszaáramlási hőmérséklet meghaladja a 60 °C-ot (140 °F), a hűtési teljesítmény növelése vagy a hegesztőáram csökkentése szükséges.

A hűtési teljesítmény és a hűtőközeg áramlási sebességének ajánlott minimális értéke			
Hegesztőáram/ Hegesztőpisztoly hossza	300 A DC/210 A AC értékig	450 A DC/315 A AC értékig	500 A DC/350 A AC értékig
4 m	1,0 kW / 1,0 l/perc	1,2 kW / 1,2 l/perc	1,6 kW / 1,4 l/perc
8 m	1,6 kW / 1,2 l/perc	2,0 kW / 1,4 l/perc	2,5 kW / 1,7 l/perc

Az egyéb alkalmazási paraméterekkel és hosszabb kábelekkel kapcsolatban tekintse át a hegesztőpisztolyhoz mellékelt további dokumentumokat (ha vannak ilyenek).



VIGYÁZAT!

A 60 °C-nál magasabb visszaáramlási hőmérséklet a pisztoly károsodásához vagy megsemmisüléséhez vezethet. A hűtőegységben mindig elegendő hűtőfolyadéknak kell lennie; kérjük, olvassa el a hűtőegység használati útmutatóját. Amennyiben a hegesztőpisztoly nagy hőterhelésnek van kitéve, használjon megfelelő kapacitású hűtőegységet. A hegesztőpisztolyok hűtéséhez kizárólag speciális, korróziógátlókat tartalmazó hűtőfolyadékot használjon. ESAB hűtőközeg használatát javasoljuk.

Működési ciklus

A működési ciklus százalékban kifejezve arra az időtartamra utal egy tízperces időszakon belül, ameddig túlterhelés nélkül meghatározott terheléssel hegeszthet, illetve vághat. A működési ciklust legfeljebb 40 °C-ra (104 °F) tervezték.

Érintésvédelmi osztály	
A hegesztőpisztolyok érintésvédelmi osztálya (a gép oldala) (EN 60 529)	IP3X

A készülékház érintésvédelmi osztálya

Az IP kód a készülékház érintésvédelmi osztályát jelöli, vagyis a 2,5 mm átmérőjű vagy nagyobb szilárd testek behatolása elleni védelem mértékét. A második karakterisztika számértéke kihagyva.

4 ÜZEMELTETÉS

4.1 Általános

A készülék kezelésére vonatkozó általános biztonsági szabályok e kézikönyv "BIZTONSÁG" c. fejezetében található. A berendezés használata előtt tanulmányozza alaposan!

A hegesztőberendezés elemeit, például az áramforrást illetően olvassa el a használati útmutatót, és csatlakoztassa annak megfelelően.

4.2 Csatlakozások

Körültekintően húzza meg a hegesztőpisztoly csatlakozásait, hogy elkerülje a csatlakozás túlmelegedését, a csatlakozási interferenciát, a mechanikai sérülést vagy a folyadék- vagy gázszivárgást.

A vízcsatlakozásokat úgy rögzítse a hegesztőpisztolyhoz, hogy a piros végződés mindig a megfelelő piros végződéshez, a kék végzördések mindig a megfelelő kék végzördésekhez kapcsolódjanak.

4.3 Elektrodaválasztás

Ha a volframelektrodát 1–2% lantánnal vagy cériummal ötvözik, megnő az elektron kibocsátás, ami jobb ívhúzást és visszagyújtást, és ebből adódóan nagyobb ívstabilitást eredményez.

Az ötvözött volfram elektrodáknak hosszabb az élettartama, jobban tűrik a nagyobb áramerősséget és kevésbé valószínű, hogy volfram maradványok kerülnek a hegesztési varratba.

Tiszta volframelektroda (váltakozó áram)	Zöld	WP	Könnnyűfémötvözetek hegesztéséhez használják.
Cériummal ötvözött volframelektroda (egyenáram/váltakozó áram)	Szürke	WC20	Könnnyűfémek, például alumínium és magnézium hegesztéséhez használják. Hegesztéskor az elektrodacsúcsnak lekerekítettnek kell lennie.
Lantánnal ötvözött volframelektroda (egyenáram)	Arany	WL15	Általában korrózióálló acél, acél, réz, titán stb. hegesztéséhez használják.
Lantánnal ötvözött volframelektroda (egyenáram/váltakozó áram)	Fekete	WL10	Könnnyűfém-ötvözetek, korrózióálló acél, acél, réz, titán stb. hegesztéséhez használják.

Tájékoztató táblázat

		A / AC			A / DC	
		W	CeO2	La2O3	CeO2	La2O3
1,0 mm (0,039 hüvelyk)	6,4/8,0 mm (0,252/0,315 hüvelyk)	10-60	-	15-100	70-80	20-100

1,6 mm (0,063 hüvelyk)	6,4/8,0/9,8 mm (0,252/0,315/0,386 hüvelyk)	50-100	60-90	70-160	80-140	80-160
2,4 mm (0,094 hüvelyk)	9,8/11,2/12,7 mm (0,386/0,441/0,500 hüvelyk)	100-160	90-130	110-200	150-210	120-230
3,2 mm (0,126 hüvelyk)	11,2/12,7 mm (0,441/0,500 hüvelyk)	130-180	140-190	150-205	220-320	200-305
4,0 mm (0,157 hüvelyk)	12,7 mm (0,500 hüvelyk)	180-230	200-250	180-270	330-420	250-420

4.4 Kőszörülés

A volfram elektródákat az alábbi táblázat adatai szerint kőszörülje.



MEGJEGYZÉS!

A volframelektródákat hosszanti irányban kell kőszörülni. Ha a kőszörülés nem megfelelő, az ív instabillá válhat. Ha növeli a hegesztőáramot, a szöget is növelni kell.

Ha a hegesztést váltakozó árammal (AC) végzik, az elektróda végét finoman le kell kerekíteni. Ekkor szükséges az elektróda kőszörülése. Az elektróda végének enyhe csiszolása elegendő. Az elektróda magától megformázódik, ha óvatosan túlterhelést alkalmaznak. Ha váltakozó áramú hegesztés esetén az elektródacsúcs labdakerekségűvé válik, ez annak a jele, hogy az áram túl nagy az alkalmazott elektróda átmérőjéhez képest.

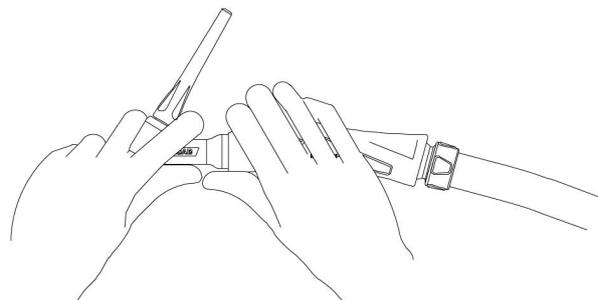
Hegesztőáram	Elektróda szöge	
20 A	30°	
20-100 A	30°-90°	
100-200 A	90°-120°	
200 A felett	120°	

4.5 A flexibilis pisztoly meghajlítása

A flexibilis pisztoly élettartama korlátozott. A maximális hajlítási szög 45 fok.

A pisztoly fejének élettartama a megfelelő technikával meghosszabbítható.

Mindig ügyeljen rá, hogy hajlításkor a hüvelykujjával támassza alá a pisztoly fejét. Ezzel megelőzi az éles szögben való hajlítás miatti károsodást.



4.6 Szeleppel rendelkező pisztolyok



VIGYÁZAT!

Ne használjon hegesztőpisztoly-nyakba épített szeleppel rendelkező TIG hegesztőpisztolyokat gyújtó és stabilizáló eszközzel felszerelt hegesztőrendszerekkel.

5 KARBANTARTÁS



MEGJEGYZÉS!

A biztonságos és megbízható működés érdekében fontos a rendszeres karbantartás.



FIGYELEM!

Tisztítás előtt az áramköri csatlakozást meg kell szakítani.



VIGYÁZAT!

A szállító minden garanciális kötelezettsége megszűnik, ha a vevő a garanciális időszak alatt megkísérli, hogy bármilyen hibát saját maga javítson ki.

5.1 Naponta

- Ellenőrizze, hogy minden kábel és tömlő sértetlen és nincs megcsavarodva.
- Ellenőrizze, hogy a gázfúvóka hibátlan és alkalmas a kérdéses munkálatok elvégzésére.
- Ellenőrizze, hogy a védőgáz egyenletesen, akadálymentesen áramoljon.
- Ellenőrizze, hogy az elektróda sértetlen és megfelelő szögben lett köszörülve.
- Ellenőrizze a vízáramot a berendezés visszatérő vezetékében.

6 HIBAELHÁRÍTÁS

A hegesztőberendezés elemeit, például az áramforrást illetően olvassa el a használati útmutatót.

Amennyiben az alábbiakban leírt intézkedések nem járnak sikerrel, kérje a márkakereskedő vagy a gyártó tanácsát.

Probléma	Ok	Megoldás
Nem lehet ívet húzni	<ul style="list-style-type: none"> • A kábel vagy az érintkezés hibás. • A hegesztőelektróda erősen oxidálódott. • A védőgáz szennyeződéseket tartalmaz (nedvesség, levegő). • A használt elektróda túl nagy vagy durva kis áram mellett. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a kábelt és az érintkezést. • Kösörülje újra az elektródát hosszanti irányban. • Fúvassa le a gázzal. • Cserélje kisebb elektródára.
A működtető kar nem funkcionál.	<ul style="list-style-type: none"> • A vezérlőkábel megszakadt/hibás. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze/javítsa meg.
Gyenge a gázpajzs.	<ul style="list-style-type: none"> • A védőgáz szennyeződéseket tartalmaz (nedvesség, levegő). • A bázisanyag szennyeződéseket tartalmaz (rozsdá, kenőanyag). • Elégtelen gázpajzs vagy annak teljes hiánya. • A hegesztési helyszín túlságosan huzatos. • A hegesztő spray rátapadt a gázlencsére vagy a gázburkolatra. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fúvassa le a gázzal. • Tisztítsa meg az alapanyagot. • Ellenőrizze a gázpalack tartalmát/a tömlőket és a nyomásbeállításokat. • Védje a hegesztési területet paravánnal. • Tisztítsa meg vagy cserélje ki.

7 PÓTALKATRÉSZEK RENDELÉSE



VIGYÁZAT!

Javítást és elektromos munkákat csak engedéllyel rendelkező szerviztechnikus végezhet. Csak eredeti cserealkatrészeket használjon.

Az **SR-B 9, SR-B 17, SR-B 26, SR-B 26-HD, SR-B 18, SR-B 20, SR-B 21, SR-B 400 és XCT-B 400W** hegesztőpisztolyok kialakítása és tesztelése az **IEC-/ EN 60974-7** nemzetközi és európai szabványoknak megfelelően történik. Szervizelés vagy javítás elvégzése után a munkát végző személy(ek) feladata annak biztosítása, hogy készülék továbbra is megfeleljen a fenti szabvány előírásainak.

Pót- és kopó alkatrészek a legközelebbi ESAB forgalmazótól rendelhetőek. Lásd: esab.com. Rendeléskor adja meg a termék típusát, sorozatszámát, megnevezését és a pótalkatrész listának megfelelően a pótalkatrész számát. Ez lehetővé teszi a rendelés összeállítását és a pontos szállítást.

RENDELÉSI SZÁM

FX = flexible body, V = valve, HD = heavy duty, W = water cooled

Rendelési sz.	Típus	Pisztolyfej			TSB 1025		TSB 3550				F
		Switch	Valve	F head	4 m 13 ft	8 m 26 ft	4 m 13 ft	8 m 26 ft	12 m 39 ft	16 m 52 ft	
0700025500	SR-B 9	X					X				
0700025501	SR-B 9	X						X			
0700025502	SR-B 9	X							X		
0700025503	SR-B 9	X								X	
0700025504	SR-B 9 V		X		X						
0700025505	SR-B 9 V		X			X					
0700025506	SR-B 9FX	X		X			X				
0700025507	SR-B 9FX	X		X				X			
0700025508	SR-B 17	X					X				
0700025509	SR-B 17	X						X			
0700025510	SR-B 17	X							X		
0700025511	SR-B 17	X								X	
0700025512	SR-B 17 V		X		X						
0700025513	SR-B 17 V		X			X					
0700025514	SR-B 17 V		X				X				
0700025515	SR-B 17 V		X					X			
0700025516	SR-B 17FX	X		X			X				
0700025517	SR-B 17FX	X		X				X			
0700025518	SR-B 26	X					X				
0700025519	SR-B 26	X						X			
0700025520	SR-B 26	X							X		
0700025521	SR-B 26	X								X	
0700025522	SR-B 26V		X				X				
0700025523	SR-B 26V		X					X			
0700025524	SR-B 26FX	X		X			X				
0700025525	SR-B 26FX	X		X				X			
0700025526	SR-B 26-HD	X					X				
0700025527	SR-B 26-HD	X						X			
0700025528	SR-B 26-HD	X							X		
0700025529	SR-B 26-HD	X								X	
0700025530	SR-B 26V-HD		X				X				
0700025531	SR-B 26V-HD		X					X			
0700025532	SR-B 26FX-HD	X		X			X				

0700025533	SR-B 26FX-HD	X		X				X			
0700025550	SR-B 18	X					X				X
0700025551	SR-B 18	X						X			X
0700025552	SR-B 18	X							X		X
0700025553	SR-B 18	X								X	X
0700025554	SR-B 18FX	X		X			X				X
0700025555	SR-B 18FX	X		X				X			X
0700025534	SR-B 20	X					X				X
0700025535	SR-B 20	X						X			X
0700025536	SR-B 20FX	X		X			X				X
0700025537	SR-B 20FX	X		X				X			X
0700025544	SR-B 21	X					X				X
0700025545	SR-B 21	X						X			X
0700025546	SR-B 21	X							X		X
0700025547	SR-B 21	X								X	X
0700025548	SR-B 21FX	X		X			X				X
0700025549	SR-B 21FX	X		X				X			X
0700025538	SR-B 400	X					X				X
0700025539	SR-B 400	X						X			X
0700025540	XCT-B 400 W	X					X				X
0700025541	XCT-B 400 W	X						X			X
0700025542	XCT-B 400 W	X							X		X
0700025543	XCT-B 400 W	X								X	X
0463698001	Pótalkatrészjegyzék										

Pót- és kopó alkatrészek a legközelebbi ESAB forgalmazótól rendelhetők, lásd: esab.com értéket. Rendeléskor adja meg a termék típusát, sorozatszámát, megnevezését és a pótalkatrész listának megfelelően a pótalkatrész számát. Ez lehetővé teszi a rendelés összeállítását és a pontos szállítást.



VIGYÁZAT!

Javítást és elektromos munkákat csak engedéllyel rendelkező ESAB szerviztechnikus végezhet. Csak eredeti ESAB cserealkatrészeket használjon.

Technical documentation is available on the Internet at www.esab.com.

KOPÓ ALKATRÉSZEK

Tungsten electrodes Eco

Ordering no. 150 mm	Ordering no. 175 mm	Tungsten electrodes Eco	Diameter	Colour	Code	Current
-	0151 574 009	Wolfram, pure	Ø 1.6	Green	WP	AC
0151 574 245	-	Wolfram, pure	Ø 2.0	Green	WP	AC
0151 574 210	0151 574 010	Wolfram, pure	Ø 2.4	Green	WP	AC
0151 574 211	0151 574 011	Wolfram, pure	Ø 3.2	Green	WP	AC
-	0151 574 012	Wolfram, pure	Ø 4.0	Green	WP	AC
0151 574 237	0151 574 037	Cerium 2%	Ø 1.6	Grey	WC20	AC/DC
0151 574 242	-	Cerium 2%	Ø 2.0	Grey	WC20	AC/DC
0151 574 238	0151 574 038	Cerium 2%	Ø 2.4	Grey	WC20	AC/DC
0151 574 239	0151 574 039	Cerium 2%	Ø 3.2	Grey	WC20	AC/DC
0151 574 240	0151 574 040	Cerium 2%	Ø 4.0	Grey	WC20	AC/DC
0151 574 230	0151 574 050	Lanthanum 1.5%	Ø 1.0	Gold	WL15	AC/DC
0151 574 231	0151 574 051	Lanthanum 1.5%	Ø 1.6	Gold	WL15	AC/DC
0151 574 243	0151 574 246	Lanthanum 1.5%	Ø 2.0	Gold	WL15	AC/DC
0151 574 232	0151 574 052	Lanthanum 1.5%	Ø 2.4	Gold	WL15	AC/DC
0151 574 233	0151 574 053	Lanthanum 1.5%	Ø 3.2	Gold	WL15	AC/DC
0151 574 234	0151 574 054	Lanthanum 1.5%	Ø 4.0	Gold	WL15	AC/DC
0151 574 235	0151 574 055	Lanthanum 1.5%	Ø 4.8	Gold	WL15	AC/DC

SR-B 9, SR-B 20, SR-B 21

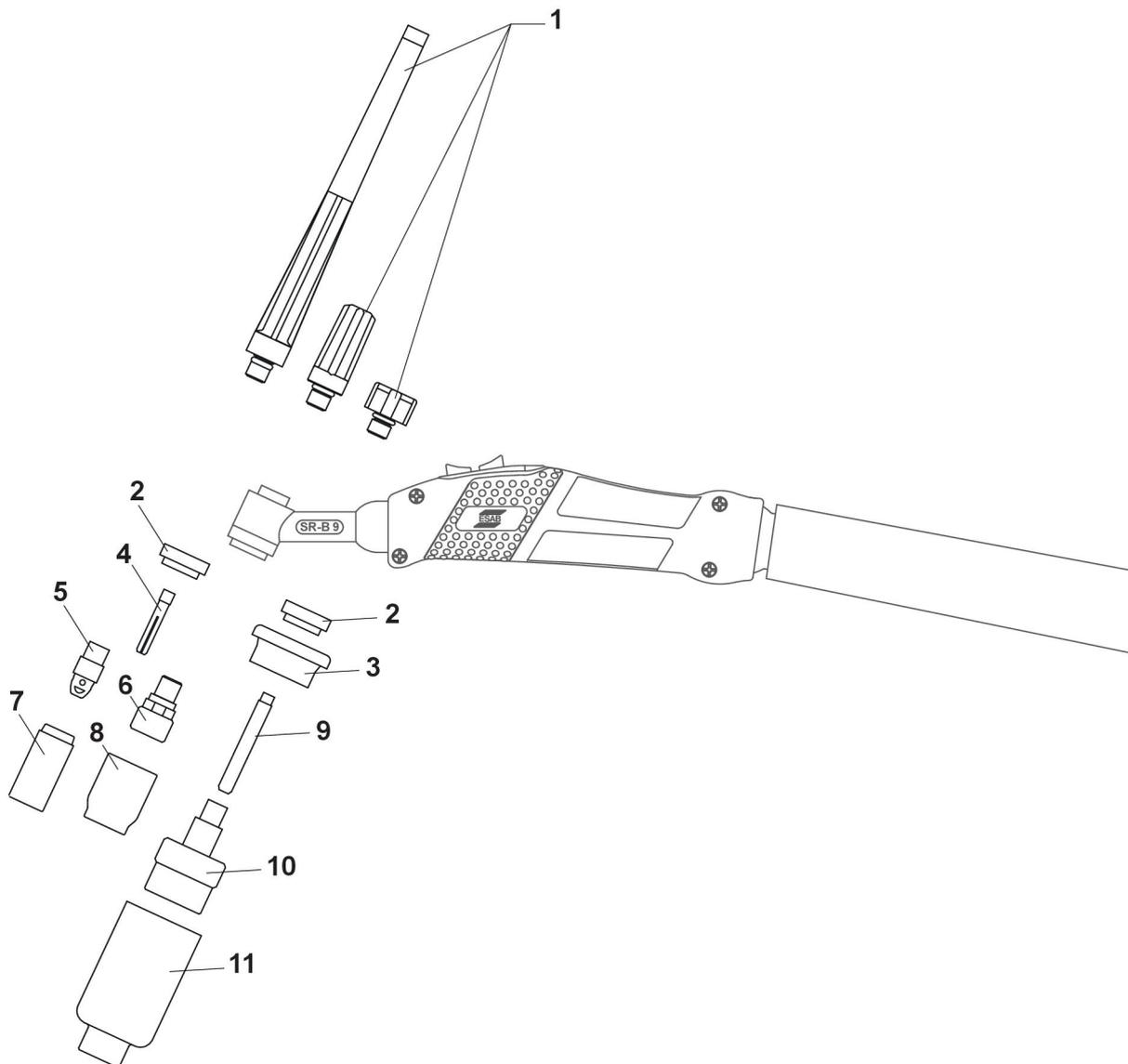
Nozzles, collets, collet bodies and gas lenses:

Bold = standard delivery

Item	Size	Description	Ordering no.
1	Long	Back cap	0365 310 051
	Medium		0365 310 050
	Short		0365 310 049
2		Heat shield	0366 960 017
3		Adaptor Jumbo gas lens	0157 123 026
4	Ø 0.5	Collet standard	0365 310 027
	Ø 1.0		0365 310 028
	Ø 1.6	Std. for SR-B 9	0365 310 029
	Ø 2.0		0700 025 662
	Ø 2.4	Std. for SR-B 20/21	0365 310 030
	Ø 3.0		0700 025 663
	Ø 3.2		0365 310 091

5	Ø 1.0	Collet body standard	0365 310 037
	Ø 1.6	Std. for SR-B 9	0365 310 038
	Ø 2.4	Std. for SR-B 20/21	0365 310 039
	Ø 3.2		0365 310 090
6	Ø 1.0	Collet body with gas lens	0157 121 016
	Ø 1.6		0157 121 017
	Ø 2.4		0157 121 018
	Ø 3.2		0157 121 041
7	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle standard	0365 310 044
	Ø 8.0 (No. 5)	L=30 mm	0365 310 045
	Ø 9.8 (No. 6)	Std. for SR-B 9	0365 310 046
	Ø 11.2 (No.7)	Std. for SR-B 20/21	0365 310 047
	Ø 12.7 (No. 8)		0365 310 048
	Ø 15.9 (No. 10)		0588 000 440
not illustrated	Ø 5.0 (No. 3)	Gas nozzle standard	0700 025 664
	Ø 6.4 (No. 4)	L=48 mm	0700 025 665
	Ø 8.0 (No. 5)		0700 025 666
	Ø 9.5 (No. 6)		0700 025 667
	Ø 6.5 (No. 4)	L=63 mm	0700 025 668
	Ø 8.0 (No. 5)		0700 025 669
	Ø 9.5 (No. 6)		0700 025 670
	Ø 6.5 (No. 4)	L=89 mm	0700 025 671
8	Ø 6.4 (No.4)	Gas nozzle for gas lens	0157 121 032
	Ø 8.0 (No.5)	L=25.5 mm	0157 121 033
	Ø 9.8 (No.6)		0157 121 034
	Ø 11.2 (No.7)		0157 121 039
	Ø 12.7 (No.8)		0157 121 040
	Ø 16.0 (No. 10)		0700 025 698
not illustrated	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle for gas lens	0700 025 658
	Ø 8.0 (No. 5)	L=35 mm	0700 025 659
	Ø 9.8 (No. 6)		0700 025 660
	Ø 11.2 (No.7)		0700 025 661
	Ø 16.0 (No. 10)		0700 025 699
9	Ø 1.0	Collet for Jumbo gas lens	0700 025 672
	Ø 1.6		0700 025 673
	Ø 2.4		0700 025 674
	Ø 3.2		0700 025 675

10	Ø 1.0-1.6	Gas lens, Jumbo	0700 025 676
	Ø 2.4		0700 025 677
	Ø 3.2		0700 025 678
11	Ø 9.8 (No. 6)	Gas nozzle for Jumbo gas lens	0157 123 088
	Ø 12.7 (No. 8)		0157 123 089
	Ø 15.9 (No. 10)	L=48 mm	0588 000 438
	Ø 19.0 (No. 12)		0157 123 098
	Ø 24.0		0588 000 437
	Ø 24.0	L=34 mm	0700 025 679



SR-B 17, SR-B 26, SR-B 18

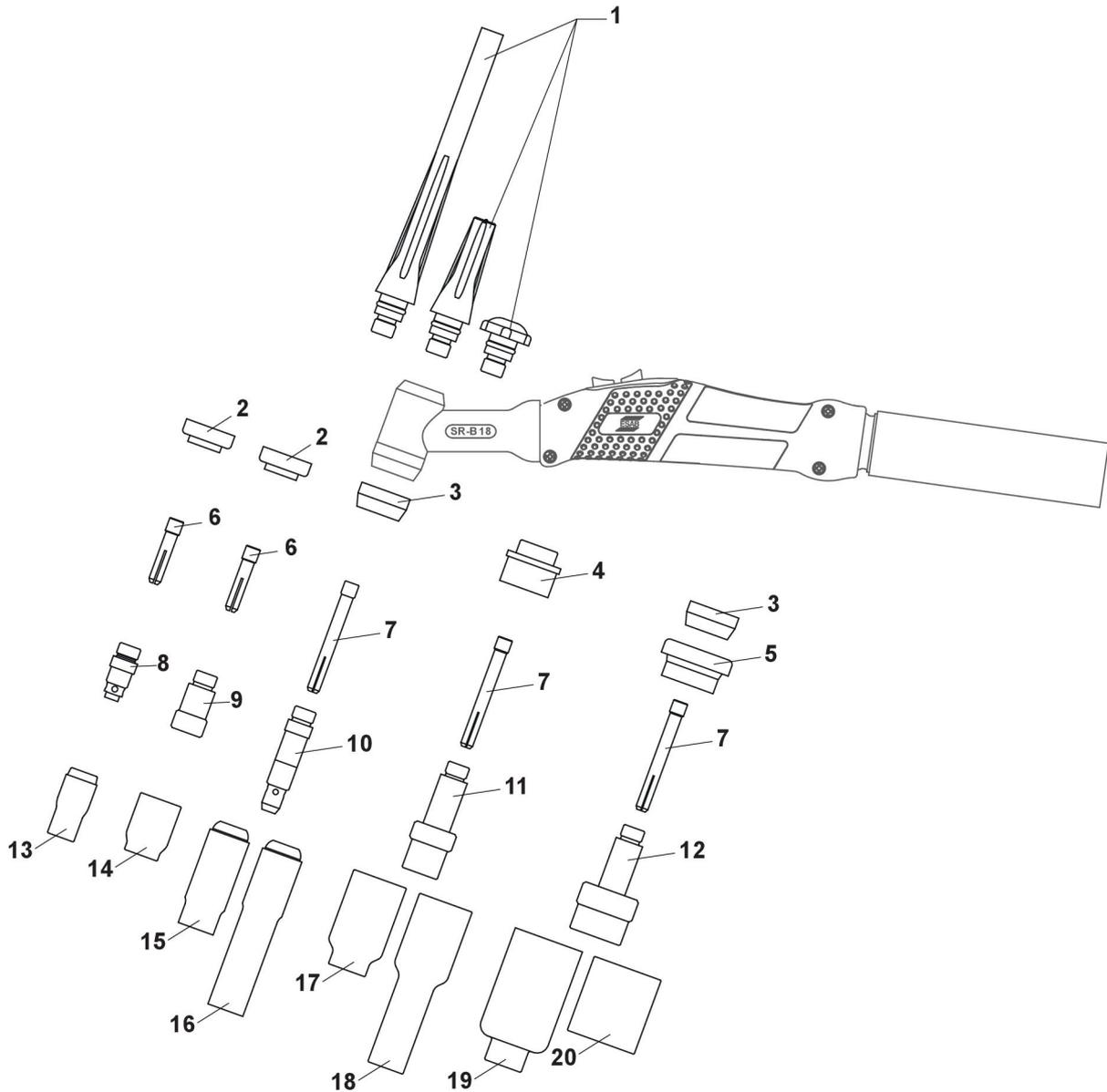
Nozzles, collets, collet bodies and gas lenses:

Bold = standard delivery

Item	Size	Description	Ordering no.
1	Long	Back cap	0157 123 029
	Medium		0588 000 591
	Short		0157 123 028
2		Heat shield small	0700 025 680
3		Heat shield	0366 960 016
4		Heat shield gas lens	0366 960 020
5		Heat shield large gas lens	0366 960 021
6	Ø 1.0	Collet standard and for gas lens, short	0349 501 216
	Ø 1.6		0349 501 217
	Ø 2.4		0349 501 218
	Ø 3.2		0349 501 219
7	Ø 0.5	Collet standard and for gas lens	0157 123 009
	Ø 1.0		0157 123 010
	Ø 1.6		0157 123 011
	Ø 2.0		0700 025 681
	Ø 2.4		0157 123 012
	Ø 3.0		0700 025 682
	Ø 3.2		0157 123 013
	Ø 4.0		0157 123 014
8	Ø 1.0-1.6	Collet body short	0700 025 683
	Ø 2.0-2.4		0700 025 684
	Ø 3.2		0700 025 685
9	Ø 1.0-1.6	Collet body with gas lens, short	0700 025 686
	Ø 2.4		0700 025 687
	Ø 3.2		0700 025 688
10	Ø 0.5-1.6	Collet body standard	0157 123 016
	Ø 2.0-2.4		0157 123 017
	Ø 3.0-3.2		0157 123 018
	Ø 4.0		0157 123 019
11	Ø 1.0	Collet body with gas lens, standard	0157 123 021
	Ø 1.6		0157 123 022
	Ø 2.0-2.4		0157 123 023
	Ø 3.0-3.2		0157 123 024
	Ø 4.0		0157 123 025

12	Ø 1.0	Collet body with extra large gas lens	0157 123 083
	Ø 1.6		0157 123 084
	Ø 2.0-2.4		0157 123 085
	Ø 3.0-3.2		0157 123 086
	Ø 4.0		0588 000 087
13	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle L=30 mm	0365 310 044
	Ø 8.0 (No. 5)		0365 310 045
	Ø 9.8 (No. 6)		0365 310 046
	Ø 11.2 (No. 7)		0365 310 047
	Ø 12.7 (No. 8)		0365 310 048
	Ø 15.9 (No. 10)		0588 000 440
14	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle for gas lens, short L=25.5 mm	0157 121 032
	Ø 8.0 (No. 5)		0157 121 033
	Ø 9.8 (No. 6)		0157 121 034
	Ø 11.2 (No. 7)		0157 121 039
	Ø 12.7 (No. 8)		0157 121 040
15	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle standard L=47 mm	0157 123 052
	Ø 8.0 (No. 5)		0157 123 053
	Ø 9.8 (No. 6)		0157 123 054
	Ø 11.2 (No. 7)		0157 123 055
	Ø 12.7 (No. 8)		0157 123 056
	Ø 15.9 (No. 10)		0588 000 442
	Ø 19 (No. 12)		0588 000 441
16	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle standard L=76 mm	0700 025 689
	Ø 8.0 (No. 5)		0700 025 690
	Ø 9.8 (No. 6)		0700 025 691
	Ø 11.2 (No. 7)		0700 025 692
17	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle for gas lens L=42 mm	0157 123 057
	Ø 8.0 (No. 5)		0157 123 058
	Ø 9.8 (No. 6)		0157 123 059
	Ø 11.2 (No. 7)		0157 123 060
	Ø 12.7 (No. 8)		0157 123 061
	Ø 17.5 (No. 11)		0588 000 439
18	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle for gas lens L=76 mm	0700 025 693
	Ø 8.0 (No. 5)		0700 025 694
	Ø 9.8 (No. 6)		0700 025 695
	Ø 11.2 (No. 7)		0700 025 696
	Ø 12.7 (No. 8)		0700 025 697

19	Ø 9.8 (No. 6)	Gas nozzle for gas lens, large L=48 mm	0157 123 088
	Ø 12.5 (No. 8)		0157 123 089
	Ø 15.9 (No. 10)		0588 000 438
	Ø 19 (No. 12)		0157 123 098
	Ø 24		0588 000 437
20	Ø 24	Gas nozzle for gas lens, short L=34 mm	0700 025 679

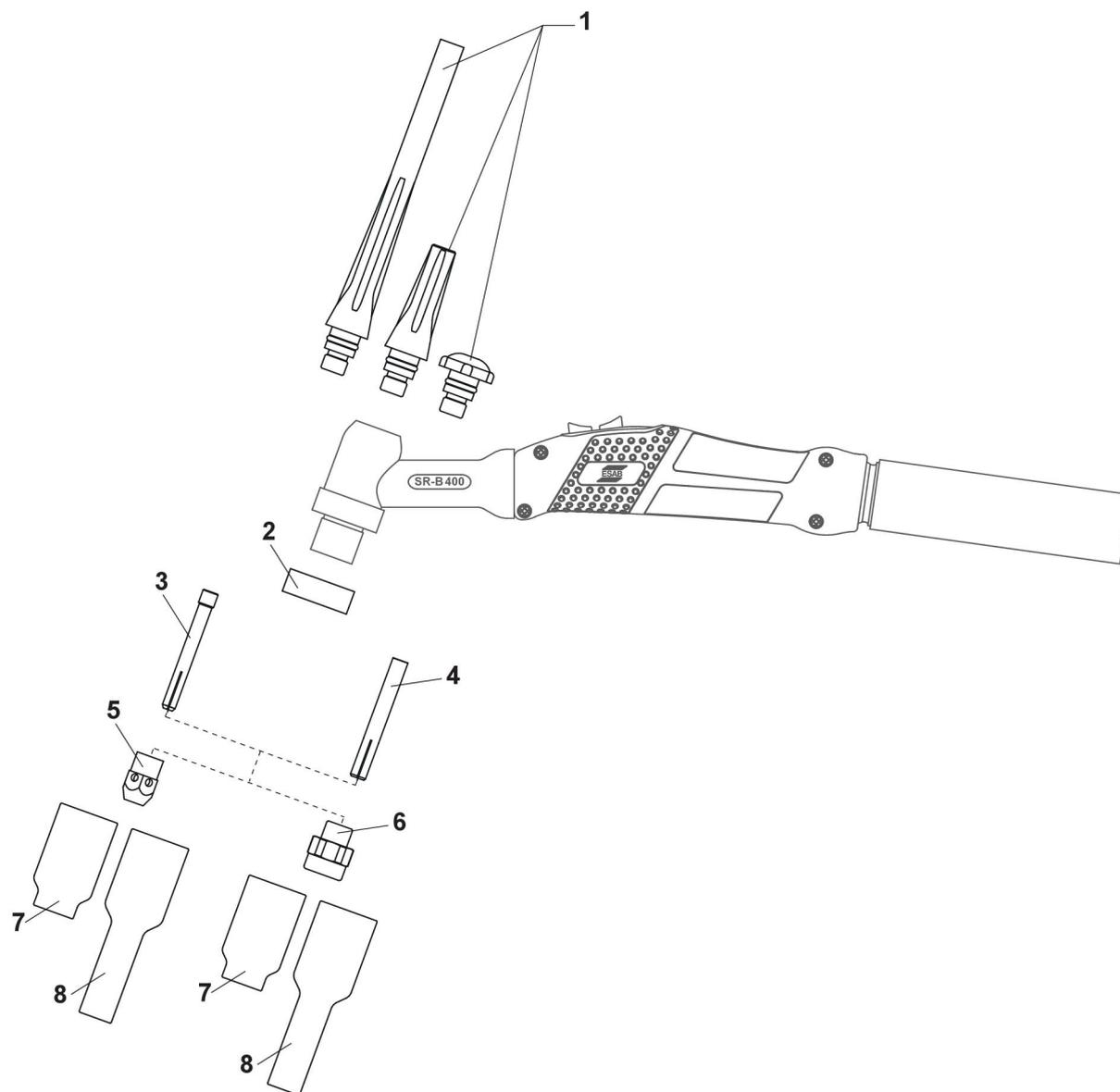


SR-B 400

Nozzles, collets, collet bodies and gas lenses:

Bold = standard delivery

Item	Size	Description	Ordering no.
1	Long	Back cap	0157 123 029
	Medium		0588 000 591
	Short		0157 123 028
2		Heat shield	0366 960 018
3	Ø 1.0	Collet standard and for gas lens	0157 123 010
	Ø 1.6		0157 123 011
	Ø 2.4		0157 123 012
	Ø 3.2		0157 123 013
	Ø 4.0		0157 123 014
4	Ø 2.4	Collet, heavy duty	0157 123 077
	Ø 3.2		0157 123 078
	Ø 4.0		0157 123 079
	Ø 4.8		0157 123 074
5	Ø 1.0-3.2	Collet body standard	0157 123 081
	Ø 3.2-4.8		0157 123 082
6	Ø 1.0	Collet body with gas lens	0157 123 091
	Ø 1.6		0157 123 092
	Ø 2.4		0157 123 093
	Ø 3.2		0157 123 094
	Ø 4.0		0157 123 095
	Ø 4.8		0157 123 075
7	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle standard and for gas lens L=42 mm	0157 123 057
	Ø 8.0 (No. 5)		0157 123 058
	Ø 9.8 (No. 6)		0157 123 059
	Ø 11.2 (No. 7)		0157 123 060
	Ø 12.7 (No. 8)		0157 123 061
	Ø 17.5		0588 000 439
8	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle standard and for gas lens L=76 mm	0700 025 693
	Ø 8.0 (No. 5)		0700 025 694
	Ø 9.8 (No. 6)		0700 025 695
	Ø 11.2 (No. 7)		0700 025 696
	Ø 12.7 (No. 8)		0700 025 697

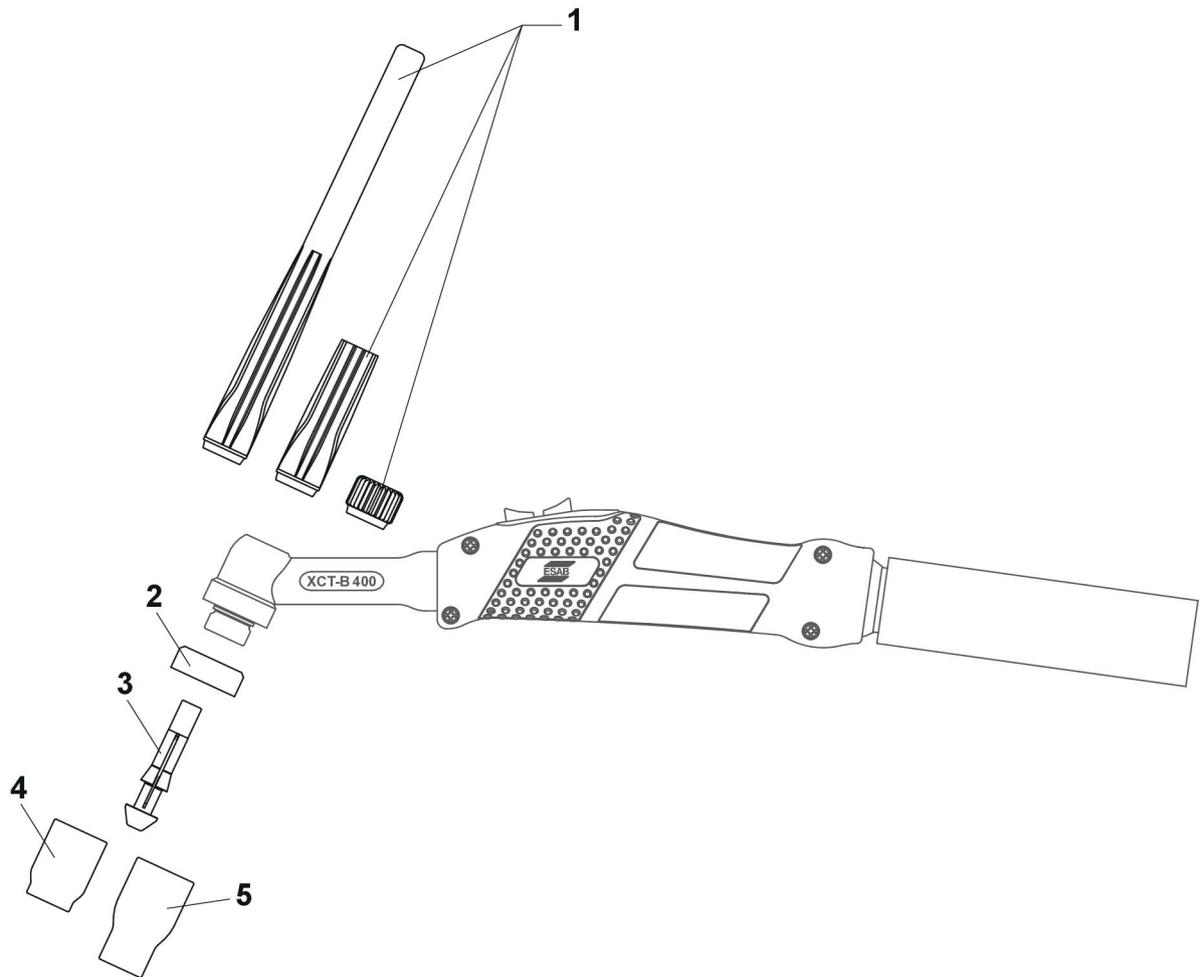


XCT-B 400W

Fúvókák, tokmányok, tokmányszárak és gázlencsék:

Félkövér = standard kiszállítás

Item	Size	Description	Ordering no.
1	Long	Back cap	0700 025 650
	Medium		0700 025 651
	Short		0700 025 652
2		Heat shield	0700 025 653
3	Ø 1.6	Collet standard	0700 025 654
	Ø 2.4		0700 025 655
	Ø 3.2		0700 025 656
	Ø 4.0		0700 025 657
4	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle standard	0157 121 032
	Ø 8.0 (No. 5)	L=25.5 mm	0157 121 033
	Ø 9.8 (No. 6)		0157 121 034
	Ø 11.2 (No. 7)		0157 121 039
	Ø 12.7 (No. 8)		0157 121 040
	Ø 16.0 (No. 10)		0700 025 698
5	Ø 6.4 (No. 4)	Gas nozzle standard	0700 025 658
	Ø 8.0 (No. 5)	L=35.0 mm	0700 025 659
	Ø 9.8 (No. 6)		0700 025 660
	Ø 11.2 (No. 7)		0700 025 661
	Ø 16.0 (No. 10)		0700 025 699





A WORLD OF PRODUCTS AND SOLUTIONS.



For contact information visit esab.com

ESAB AB, Lindholmsallén 9, Box 8004, 402 77 Gothenburg, Sweden, Phone +46 (0) 31 50 90 00

<http://manuals.esab.com>

